

## DODATOK č. 1

k Zmluve o technických požiadavkách na dodávku druhotných surovín č. 033062021  
uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov (ďalej len „ObchZ“)

zmluvné strany

**Odberateľ: ENVI - PAK, a.s.**

so sídlom: Galvaniho 15/A, 821 04 Bratislava

IČO: 35 858 010

IČ DPH: SK2020264290

Bankové spojenie: Tatra banka, IBAN: SK16 1100 0000 0026 2376 8445

VÚB banka, IBAN: SK20 0200 0000 0037 3883 6457

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okr. súdu Bratislava I, oddiel: Sa,  
vložka číslo 3128/B

zastúpený na základe plnej moci: Mgr. Hana Nováková LL.M., MBA, generálna  
riaditeľka

e-mail: envipak@envipak.sk

(ďalej len „odberateľ“)

a

**Dodávateľ: TSM Dubnica nad Váhom, s.r.o., r.s.p.**

so sídlom: Nádražná 4007, 018 41 Dubnica nad Váhom

IČO: 36312941

IČ DPH: SK2020115592

Bankové spojenie :

IBAN: SK75 0200 0000 0035 6870 7555

email: separacia@tsmdubnica.sk

zapísaná v registri: OR SR Trenčín, vložka 12038/R odd. SRO

zastúpená: Mgr. Vladimíra Klačanská, konateľka; Vladimír Lukáč, konateľ

(ďalej len „dodávateľ“)

uzatvorili dňa 30.06.2021 Zmluvu o technických požiadavkách na dodávku druhotných surovín č. 033062021 (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je dodávanie vytriedeného odpadu v materiálovom zložení, kvalite, materiálovej čistote a baleniach za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Vyššie označené zmluvné strany prejavili svoj záujem zmeniť/doplniť obsah predmetnej Zmluvy nasledovne:

### Článok I.

**Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom Dodatku č. 1 je v plnom rozsahu zmena Prílohy č. 1 – Technická špecifikácia druhotných surovín. Nové znenie prílohy č. 1 tvorí neoddeliteľnú**

**súčasť tohto Dodatku č. 1.**

**Článok II.**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy nie sú týmto Dodatkom č. 1 dotknuté, ostávajú nezmenené v platnosti a účinné v doterajšom znení.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že si Dodatok č. 1 dôkladne prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzavreli ho slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a že súhlasia so všetkými jeho ustanoveniami a ich právnymi následkami.
4. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

**Dodávateľ:**

**Odberateľ:**

V Dubnici, dňa:

V Bratislave, dňa

TSM Dubnica nad Váhom, s.r.o., r.s.p.  
Mgr. Vladimíra Klačanská,  
konateľka

.....  
ENVI – PAK, a.s.  
zast. Mgr. Hana Nováková LL.M., MBA,  
generálna riaditeľka

TSM Dubnica nad Váhom, s.r.o., r.s.p.  
Vladimír Lukáč, konateľ

## Príloha č. 1 k Zmluve o technických požiadavkách na dodávku druhotných surovín č.

### Technická špecifikácia druhotných surovín

#### 1. Použitý papier

a) Dodávateľ dodá nasledujúce druhy použitého papiera:

- **Druh 1.02:** Triedený zmiešaný použitý papier

Zmes rôznych druhov papiera s rôznymi kvalitami, ktorá obsahuje maximálne 40% novín a ilustrovaných materiálov.

- **Druh 1.04:** Predajný domáci papier

Použitý papier a kartónové obaly, ktoré obsahujú najmenej 70% vlnitého papiera, a zvyšok tvorí hladká lepenka a obalový papier.

- **Druh 1.11:** Deinkingware

Triedený grafický papier z domácnosti. Časopisy a ilustrácie tvoria najmenej 40%.

- **Rôzne druhy použitého papiera**

b) Pre presný popis druhov a zloženia sú smerodajné údaje uvedené v Európskom štandarde EN 643 v zozname Európskych štandardov (European List of Standard Grades of Recovered Paper and Board) vydanom Výborom pre normalizáciu (CEN) platnom v dobe dodávok, pokiaľ strany tejto zmluvy nedohodnú odlišné alebo presnejšie podmienky. Taká dohoda vyžaduje písomnú formu. Dodávateľ sa zaväzuje samostatne informovať o obsahu a presnom stave uvedeného zoznamu; bez vplyvu na uvedené dodá dodávateľ odberateľovi na požiadanie aktuálne platné znenie uvedeného zoznamu.

#### 2. Použité PET-fľaše

Dodávateľ dodá použité PET fľaše s nasledujúcimi vlastnosťami:

- Fľaše budú pozostávať zo 100% PET. Podmienky týkajúce sa objemu fliaš nie sú stanovené.
- Len materiály pochádzajúce z fliaš na nápoje budú dodané. Dodané materiály nebudú obsahovať najmä fľaše na olej, kozmetiku alebo chemikálie.
- Dodané fľaše môžu obsahovať len obvyklé zvyšky nápojov, etikety a lepidlo na etikety. Nesmú obsahovať najmä: PVC, kovy, drevo, sklo, papier ani iné materiály. Druhotné suroviny nesmú obsahovať ani žiadnu zem alebo podobné materiály, ktoré by bránili lisovaniu špinavých fliaš.
- Fľaše budú pred lisovaním triedené na nasledujúce farby: (1) priesvitné, (2) modré, (3) zelené, (4) rôzne.
- Fľaše budú dodané zlisované do balíkov, roztriedené podľa farieb a previazané. Balíky musia byť prispôbené jednoduchej manipulácii rukami a pri preprave a skladovaní zostať kompaktné.

#### 3. PET drogéria číra (20 01 39)



4. PET od jedlých olejov (20 01 39)

5. HDPE drogéria

6. HDPE tvrdé plasty

7. Použité LDPE a LLDPE-fólie

Dodávateľ dodá zmes LDPE a LLDPE-fólií (hrubé a tenké fólie, obalové fólie, zrážacie fólie alebo výlučne obalové fólie) v nasledujúcich v obchode obvyklých kvalitách:

- **98/2:** 98% priesvitných fólií, až 2% pestrých fólií
- **95/5:** 95% priesvitných fólií, až 5% pestrých fólií
- **90/10:** 90% priesvitných fólií, až 10% pestrých fólií
- **80/20:** 80% priesvitných fólií, až 20% pestrých fólií
- **Pestré fólie:** LDPE a LLDPE

8. PP fólie a PP kelímky – s prímiesou PS materiálu (20 01 39)

9. Ostatné plasty – polystyrén, lisovacie PP pásy (20 01 39)

10. VKM – kompozity na báze lepenky (20 01 03)

11. Obaly z kovu (20 01 04)

12. Odpad z triedenia (200139 po dohode je možné katalógové číslo meniť)

13. Ak sa zmluvné strany vopred nedohodnú inak, dodávateľ je povinný vyššie uvedené druhy použitého papiera a umelých hmôt (LDPE/LLDPE-fólie a PET-fľaše) podľa druhov (výlučne) dodať zlisované v baleniach v súlade s technickou špecifikáciou.

Druhotné suroviny nesmú byť chemicky upravované alebo znečistené nebezpečnými látkami alebo inými odpadmi, obzvlášť nie odpadmi organického pôvodu.

Odpad z triedenia nesmie obsahovať žiadnu z vyššie uvedených frakcií, ktoré sú predmetom triedenia podľa požiadaviek uvedených v tejto prílohe zmluvy.

14. Farebné sklo a sklené črepy

KVALITATÍVNA ŠPECIFIKÁCIA	
	B - sklo zberové mix
druh znečistenia	max kg/t
magnetické kovy	1,5
nemagnetické kovy	0,5
keramika, kamene a porcelán (KSP)	0,5
chromity, SiC, korund, materiály na báze Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> a iné materiály (sklokeramika), ktoré nie sú taviteľné v procese tavenia obalového skla	nedovolené
organické látky (papier, plasty, zvyšky potravín atď.)	1
celkový obsah olova a kadmia v matici črepov	15
	max % /t

vlhkosť črepov	3%
obsah bieleho skla v bielych črepech, min:	95%
obsah zeleného skla v bielych črepech, max:	5%
obsah hnedého skla v hnedých črepech, min:	95%
obsah zeleného skla v hnedých črepech, max:	5%

Kategória odpadu, kat. č.:

150107  
160120  
170202  
191205  
200102

15. Priemyselné odpady, Kategória odpadu, kat. č. :
- 150101 – obaly za papiera a lepenky
  - 150102 – obaly z plastov
  - 150104 – obaly z kovu
  - 150105 – kompozitné obaly
  - 150106 – zmiešané obaly

Za vecnú/právnu správnosť zodpovedá



podpis